

## ВАЖЛИВІСТЬ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ У СУЧАСНОМУ СВІТУ

БокларН.П., студ. гр. ПР-91

Знання однієї мови дозволяє увійти в коридор життя,  
знання двох мов – відкриває вам усі двері у цьому коридорі.

Франк Сміт

Знання іноземних мов – це ключ до успіху в сучасному світі, де спілкування іноземними мовами та обробка величезних обсягів інформації набуває все більшого значення. Інтерес до вивчення мов традиційно великий, бо перефразовуючи відомий вислів, можна сміливо сказати, що той, хто володіє мовами, володіє світом.

Загалом людина, яка володіє мовами, – різнобічно розвинута особистість, володіє кращими здібностями до вивчення нового, вільніша та більш впевнена у спілкуванні з людьми.

Зовсім недавно вчені з Лондонського університету шляхом проведення великого статистичного та наукового дослідження прийшли до висновку, що люди, які вчать іноземні мови, мають більш гнучке і оригінальне мислення. Цей висновок базується на тому, що вчені науковим шляхом підтвердили прямий зв'язок між активністю сірої речовини і знанням кількох мов.

Стара приказка говорить: «Скільки мов ти знаєш, стільки раз ти людина». Тобто, чим більше мов на сьогодні ти знаєш, тим краще. Адже, кожна мова – це ключ, який відкриває двері до чогось свого, до чогось нового.

Так, наприклад, англійська мова – це офіційна мова міжнародного бізнесу та торгівлі, Інтернету і техніки, науки і мистецтва. 80% ділового мовного простору займає саме вона. Кожен з нас все частіше стикається з нею у спілкуванні з партнерами по роботі і на відпочинку. Англійська мова використовується при заповненні анкет, складання резюме, у діловому та приватному листуванні. Володіння англійською мовою – вже не дивовижна навичка, а необхідність. Нині її навчають у дитячих садках, школах, вузах, не кажучи вже про численні курси та тренінги. А в деяких країнах навіть математика і деякі інші предмети шкільної програми викладають англійською мовою.

Німецька мова – це мова техніки і фінансів. За останні п'ять років попит на неї значно виріс, з'явилося багато німецьких партнерів та інвесторів. Інтенсивно імпортуються товари з Німеччини, наприклад, сантехніка, меблі, електроніка, автомобілі. А отже, потрібні люди, які можуть з цими імпортерами спілкуватися. Знання німецької мови також вітається в представництвах німецьких банків.

У той же час складно сказати, яку роль відіграє у світі італійський бізнес. Стало модно носити одяг і взуття від італійських дизайнерів, купатися в італійських джакузі та обідати за столом виробництва Італії. Завдяки тим, хто зміг знайти спільну мову з іноземними партнерами, культура Італії надовго проникла в нашу країну.

Очевидно також, що стрімко набирає обертів актуальність японської та китайської мов. Багато східних фірм відкривають філії в інших країнах і шукають фахівців, які добре володіють мовою. А знайти таких поки не просто. Крім того, що вивчення японської (як і китайської) – неймовірно складний і трудомісткий процес, займатися цим марно, не маючи абсолютного слуху і хорошої зорової пам'яті.

Варто згадати і про французьку мову. Навряд чи вона вам знадобиться, якщо ви не працюєте у французькій компанії. Але якщо вже буде можливість її застосувати, французька допоможе легко заручитися симпатією і вічною дружбаю французів.

Трохи менше шанувальників у польської, болгарської та скандинавських мов, але робота перекладача таких людей чекає завжди.

Арабська мова теж не особливо актуальна, особливо для жінок, адже найчастіше араби вважають за краще брати на роботу чоловіків. Дівчат, які володіють арабською, більш охоче беруть на роботу викладачами або приватними репетиторами, що теж досить непогано. У Туреччині подібної дискримінації взагалі немає, володіння турецькою дає відмінний заробіток в торгових компаніях і, особливо, в туристичних фірмах.

Поряд зі зростанням ролі іноземних мов, збільшується й кількість бажаючих оволодіти професією перекладача. Але вивчення іноземної мови – справа нелегка, тут потрібен серйозний стимул. Чому ж у них виникає бажання стати професіоналами у сфері перекладу з іноземних мов? Чи отримують вони якусь користь від цих знань у повсякденному житті? Що стимулює їх до вивчення іноземних мов? Чи планують вони працювати за отриманою спеціальністю, чи ці знання їм просто необхідні для життя? А головне, що означають для них ці знання: вони є ознакою престижу чи необхідністю сьогодення?

Відповідь на ці запитання дає опитування, проведене серед студентів різних курсів Сумського державного університету спеціальності «Переклад». Відповідно до даного опитування серед

опитуваних 15% обрали професію перекладача, тому що це престижно. 10% опитуваних вирішили стати перекладачами, тому що знання іноземних мов є необхідними на сьогодні. А 75% опитуваних мають здібності до вивчення іноземних мов та їм подобається дана професія, що й вплинуло на їх вибір.

Що стосується впевненості, чи дійсно після здобуття освіти вони будуть працювати перекладачами, то тут впевнені лише 45% опитуваних, решта 55% даної впевненості не мають.

Вражає те, що 100% опитуваних вважають, що навіть, якщо вони не будуть в майбутньому працювати перекладачами, то знання іноземних мов все одно знадобиться їм у житті.

95% користуються можливістю читання книг та перегляду фільмів в оригіналі, і лише 5% не приваблює таке заняття.

Досить цікавим є те, що 100% опитуваних вважають, що знання іноземних мов дають більше шансів для отримання високооплачуваної престижної роботи.

95% мають користь від володіння іноземними мовами у повсякденному житті, а саме: можливість спілкуватися з іноземцями, можливість розуміти зміст іноземних пісень, перегляд та читання книг в оригіналі, можливість додаткового заробітку, змога розуміти інструкції до медицини та техніки, які написані іноземною мовою, полегшене використання Інтернету.

Отже, ми чітко бачимо, що у наш час з'являється все більше і більше охочих знати іноземні мови. Вони розуміють важливість їх вивчення. Вони не вважають це прагнення лише даниною моді, а замислюються про ті переваги, які дає знання іноземних мов будь-якій культурній людині. Вивчення будь-якої іноземної мови розкриває перед нами нові можливості, робить багатшим наш духовний світ. Володіючи іноземною мовою, людина автоматично переходить на вищий соціальний ступінь, оскільки стає конкурентоспроможним претендентом на високооплачувану посаду. Адже, як відомо, престижні організації, зазвичай, або самі є представниками іноземних фірм, або ведуть з ними активну партнерську діяльність. А там без знання іноземної мови не обійтись! Іноземні мови покращують якість нашого життя у всіх її сферах.

Наук. кер. – Сахно П. І., *ст. викл. СумДУ*